



**n é b i h**  
Termőföldtől az asztalig

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi  
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
Tel: 06/1/309-1000 Fax: 06/1/246-2960  
E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu)  
[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

**Előadó: Kővári Melinda/Talabér Cecília**

**Határozatszám: 04.2/7038-1/2015**

**Oldalak száma: 4 oldal**

**Melléklet: Forgalomba hozatali és felhasználási  
engedélyokirat**

**Tárgy: Narval gyomirtó**

**permetezőszer** forgalomba hozatali  
és felhasználási engedélyének  
módosítása

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Dr. Selmeczi József** (8900 Zalaegerszeg Baross G. u. 69.) által képviselt **Rotam Agrichemical Europe Ltd.** (Hamilton House, Mabledon Place London WC1H 9BB, UK) ügyfélnek a **Narval gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

### **h a t á r o z a t o t:**

Az engedélyező hatóság a **Narval gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **04.2/1371-1/2013 NÉBIH** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint:

#### **m ó d o s í t j a:**

*I. Az engedélyokirat 2. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

#### **2. A növényvédő szer adatai:**

##### **2.1. Növényvédő szer gyártója:**

**Rotam Agrochemical Co. LTD.**  
26/F, E-Trade Plaza.  
No.24 Lee Chung Street  
Chai Wan – Hong Kong, Kína

##### **2.2. Növényvédő szer rendeltetése:**

**gyomirtó permetezőszer**

##### **2.3. Növényvédő szer formulációja:**

**olajalapú szuszpenziós koncentrátum (OD)**

##### **2.4. Növényvédő szer összetétele:**

###### **2.4.1. Hatóanyag**

**ISO név nikoszulfuron**

**CAS szám 111991-09-4**

**IUPAC név 2-[(4,6-dimetoxipirimidin-2-il-karbamoil)sulfamoil]-N,N-dimetilnikotinamid**

**tiszta hatóanyag részaránya 40 g/l**

**technikai hatóanyag specifikációja Rotam - Nikoszulfuron Annex II dokumentáció**

II. Az engedélyokirat 5. pontja helyébe az alábbi szöveg lép:

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

**5.1. Veszélyességi besorolás:**

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD <sub>50</sub> értéke (patkányon):	> 5000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	<b>kifejezetten veszélyes</b>
<b>Méhveszélyesség:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

**GHS Piktogram**



**Figyelmeztetés:**

**Figyelem**

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 1** A talajvíz védelme érdekében ezt, vagy nikoszulfuront tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja az előírt gyakoriságnál többször!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében fokozottan érzékeny felszín alatti vízvédelmi területen ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!  
 A nem cél-növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

\* Címkén nem feltüntetendő adat

## 5.2. Várakozási idők

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
kukorica (takarmány)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

## 5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

### 5.3.1. Egyéni védőfelszerelés

5.3.1.1. Előkészítőknél: védőkesztyű

5.3.1.2. Kijuttatóknál: előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

A munka befejezése után alapos tisztálkodás szükséges.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

### 5.3.2. Elsősegélynyújtás:

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.

*Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés.

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

## 5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

## III. Az engedélyokirat 7. pontja helyébe az alábbi szöveg lép:

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 2 év

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkészöveggel kerülhetnek forgalomba.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatóságához nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 75.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

## INDOKOLÁS

Az ügyfél hazai képviselte 2014. augusztus 1. napján benyújtott kérelmében a **Narval gyomirtó permetezőszer** az *anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról* szóló 1272/2008/EK rendelet (CLP rendelet) szerinti besorolását kérte.

Továbbá az ügyfél hazai képviselte 2015. július 30. napján benyújtott kérelmében a **Narval gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyében a növényvédő szer gyártó címének, illetve az eltarthatósági idő módosítását kérte az engedélyező hatóságtól.

Az engedélyező hatóság a kérelmet megvizsgálta, és megállapította, hogy a kérelem benyújtása megfelel a vonatkozó jogszabályi előírásoknak.

Az engedélyező hatóság a *növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről* szóló 1107/2009/EK rendelet (a továbbiakban: EK rendelet) 45. cikkelye alapján, illetve a *növényvédő szerek forgalomba hozatalának és felhasználásának engedélyezéséről, valamint a növényvédő szerek csomagolásáról, jelöléséről, tárolásáról és szállításáról* szóló 89/2004. (V.15.) FVM rendelet (a továbbiakban: R.) eljárásra vonatkozó részletszabályai alapján a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.

A növényvédő szer osztályozásához az *anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról* szóló 1272/2008/EK rendeletet vette figyelembe az engedélyező hatóság.

Jelen eljárás díja a *Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, valamint a megyei kormányhivatalok mezőgazdasági szakigazgatási szervei előtt kezdeményezett eljárásokban fizetendő igazgatási szolgáltatási díjak mértékéről, valamint az igazgatási szolgáltatási díj fizetésének szabályairól* szóló 63/2012. (VII. 2.) VM rendelet 1. melléklet 8.10.1.2. és 8.11. pontja alapján került megállapításra.

Az eltarthatósági időről (felhasználhatósági idő) és az engedélyes nyilatkozata szerint vállalt eltarthatósági idő feltüntetéséről a R. 30. § (10) bekezdése alapján rendelkezett az engedélyező hatóság.

A címkézésre vonatkozó rendelkezés az EK rendelet 65. cikkén, valamint az EK rendeletnek a *növényvédő szerek címkézésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról* szóló 547/2011/EU rendeleten, továbbá a R. eljárásra vonatkozó részletszabályain alapul.

Az engedélyező hatóság határozatát a *Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalról* szóló 22/2012 (II. 29.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdésében, 5. § (1) bekezdés c) pontjában, 8. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva, a *közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól* szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 71.§ (1) bekezdésének és a 72. §-ának megfelelően hozta meg.

A fellebbezés lehetősége a Ket. 100. § (1) e) pontja alapján került kizárásra, a bírósági felülvizsgálat lehetőségéről szóló tájékoztatás a Ket. 100. § (2) és 109. § (1) bekezdésén alapul.

Budapest, 2015. szeptember 23.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából:

**Jordán László**

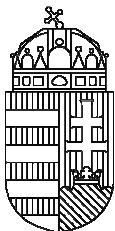
igazgató

Kapja:

P.H.

1. Ügyfél hazai képviselte
2. Irattár

(192/2015.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

---

## **FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT**

**1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

**1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/1371-1/2013.

**1.2. Növényvédő szer neve:** Narval

**1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2019.12.31

**1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** **Rotam Agrochemical Europe Ltd.**  
Hamilton House, Mabledon Place London WC1H  
9BB, UK

**1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** **Dr. Selmeczi József**  
8900 Zalaegerszeg, Baross G. u. 69.

**2. A növényvédő szer adatai:**

**2.1. Növényvédő szer gyártója:** **Rotam Agrochemical Co. LTD.**  
26/F, E-Trade Plaza.  
No.24 Lee Chung Street  
Chai Wan – Hong Kong, Kína

**2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** **gyomirtó permetezőszer**

**2.3. Növényvédő szer formulációja:** olajalapú szuszpenziós koncentrátum (**OD**)

**2.4. Növényvédő szer összetétele:**

**2.4.1. Hatóanyag** **ISO név** **nikoszulfuron**

**CAS szám** 111991-09-4

**IUPAC név** 2-[(4,6-dimetoxipirimidin-2-il-  
karbamoil)sulfamoi]-N,N-dimetilnikotinamid

**tiszta hatóanyag részaránya** **40 g/l**

**technikai hatóanyag specifikációja** Rotam - Nikoszulfuron Annex II dokumentáció

**3. Minőségi követelmények:***3.1. Hatóanyag tartalom**3.1.1. Nikoszulfuron (HPLC/UV) 4,2 ± 0,4 % (m/m)**3.2 Fizikai-kémiai tulajdonságok**Tájékoztató jellegű adatok:*

**Megjelenés:** piszkosfehér színű, viszkózus folyadék  
**pH (25°C):** 7,37  
**relatív sűrűség:** 0,95  
**felületi feszültség (25°C):** 34,55 mN/m  
**dinamikus viszkozitás:** 584 mPa.s  
**kiönthetőségi maradék:** 2,9%

**4. Felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	A kezelések közötti min. időtartam (nap)	A kijuttatáshoz szükséges		Kezelés ideje (fenológiához viszonyítva)
				készítmény (l/ha)	víz (l/ha)	
kukorica (takarmány)	magról kelő és évelő egyszikű, valamint magról kelő kétszikű gyomnövények	1	-	0,75 - 1,5	250-300	3-7 leveles állapot (BBCH 13-17)
		2 (osztott kezelés)	10	1,0 + 0,5 vagy 0,75 + 0,75		

***Előírt növényvédelmi technológia:***

*A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy, osztott kezelés esetén két alkalommal használható!*

**Takarmány kukoricában** a készítményt annak 3-7 leveles fenológiai állapotában kell kipermetezni, amikor a magról kelő egyszikű gyomnövények 1-3 levelek, az évelő egyszikűek átlagos magassága 15-25 cm. A magról kelő kétszikű gyomfajok 2-4 leveles korokban a legérzékenyebbek a készítményre.

Felhasználható önmagában 0,75-1,5 l/ha dózisban, valamint osztott kezeléssel (a két kezelés között min. 10 napos eltéréssel) 1,0 + 0,5 vagy 0,75 + 0,75 l/ha mennyiségben.

Erős fenyércirok (*Sorghum halepense*) fertőzés esetén, fejlett gyomnövények ellen (15-25 cm), amennyiben egyszeri kezeléssel alkalmazzuk 1,5 l/ha dózisban javasolt kijuttatni. **A gyomirtó hatás fokozásának érdekében a permetléhez minden esetben nedvesítő szer hozzáadása szükséges.**

**Csapadékszegény időjárás, légköri aszály esetén a nedvesítőszer használatán túl 3-4 kg/ha ammónium-nitrát, vagy bármely más engedélyezett N tartalmú műtrágya szükséges.**

**Szerves foszforsav-észterrel kezelt állományban csak a kezelést követő 7. nap elteltével végezhető a gyomirtás.**

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

> 5000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

kifejezetten veszélyes

Méhveszélyesség:

nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés:

Figyelem

#### Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

**H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

#### Különleges S-mondatok:

**SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)

**SPe 1** A talajvíz védelme érdekében ezt, vagy nikoszulfuront tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja az előírt gyakoriságnál többször!

**SPe 2** A talajvíz védelme érdekében fokozottan érzékeny felszín alatti vízvédelmi területen ne használja!

**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!  
A nem cél-növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterületről **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

\* Címkén nem feltüntetendő adat

## 5.2. Várakozási idők

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
kukorica (takarmány)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

## 5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

### 5.3.1. Egyéni védőfelszerelés

5.3.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű

5.3.1.2. Kijuttatóknak: előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

A munka befejezése után alapos tisztálkodás szükséges.

Mérgezőkor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

### 5.3.2. Elsősegélynyújtás:

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.

*Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés.

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

## 5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

## 6. Kiszerezés, csomagolás:

6.1. A kiszerezés térfogata/tömege: 250 ml, 500 ml, 1000 ml, 5000 ml

6.2. A csomagolóanyag anyaga: HDPE

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 2 év

## 8. Forgalmazási kategória

I.

Budapest, 2015. szeptember 23.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából:

**Jordán László**

igazgató

P.H.